

Instruções de utilização para



Treinador elíptico do *motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med*



motion cross 900
motion cross 900 med

Conteúdo

1.	Informações de carácter geral.....	3
2.	Classificação dos dispositivos.....	3
3.	Instruções de segurança	4
	Instalação segura dos aparelhos	4
	Formação segura	5
	Indicações e contra-indicações.....	6
4.	Acionar o visor	7
	Visão geral das funções do ecrã/botão.....	7
	Seleção do programa	8
	Sistemas de impulsos.....	8
	Carregamento indutivo (opcional).....	9
5.	Cuidados, manutenção e assistência técnica	9
	Instruções para a deteção do estado de falha (falha)	13
	Instruções de manutenção para o operador.....	13
	Manutenção por um especialista autorizado.....	13
	Calibração/manutenção.....	14
6.	Dados técnicos*	14
7.	Eliminação de resíduos	15
8.	Garantia.....	16

1. Informações gerais



Leia atentamente estas instruções de utilização, incluindo todas as instruções de segurança e avisos, **antes de utilizar** o equipamento de treino pela **primeira vez**, para garantir que este é utilizado de forma segura e conforme previsto. Guarde este documento para consulta futura e transmita-o se transmitir o aparelho.

O objetivo dos dispositivos é o treino cardiopulmonar e o stress reproduzível sobre o corpo, por exemplo, para medidas de diagnóstico e terapêuticas. O equipamento é utilizado principalmente por utilizadores em cardiologia, fisioterapia, medicina desportiva e em casa. São igualmente utilizados para desenvolver e reforçar os músculos esqueléticos e para aumentar a mobilidade das articulações afectadas durante o treino.

Os aparelhos permitem reproduzir o esforço físico exercido sobre o corpo humano e o sistema cardiovascular para fins de prevenção, reabilitação e diagnóstico.

O texto com fundo cinzento indica as secções de texto que tratam exclusivamente das características do equipamento dos aparelhos da linha fitness.

2. Classificação dos dispositivos

- Os dispositivos *cardio line 900 med* são produtos médicos **MD** em conformidade com a Diretiva UE 2017/745, classificados na classe IIa. Na gama de controlo do travão, a precisão do visor é de +/- 5% ou +/- 3 watts para cargas inferiores a 50 watts.
- Os aparelhos da *linha cardio 900* estão em conformidade com as normas DIN EN ISO 20957-1 e DIN EN ISO 20957-5; classe de aplicação S (utilização comercial/estúdio) e H (utilização doméstica) da classe de precisão A +/- 10 % e foram concebidos exclusivamente para o sector do fitness e do desporto.

Apenas uma pessoa pode treinar no equipamento de cada vez; o peso máximo do utilizador indicado na placa de características não deve ser excedido.

3. Instruções de segurança

Instalação segura dos dispositivos

Pegas móveis para treino de corpo inteiro

Ecrã para visualização dos dados de treino e para regulação do aparelho

Posição da placa de identificação

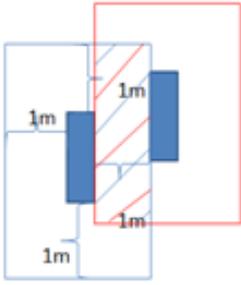
Punhos rígidos para apoio durante os exercícios dos membros inferiores

Pedais

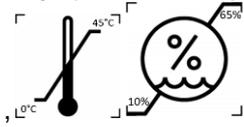


Pés reguláveis para nivelamento

Fig.1: Vista do dispositivo da motion cross 900 e da motion cross 900 med com marcação dos elementos principais



- Colocar o aparelho sobre uma superfície firme, horizontal, plana e antiderrapante e nivelar o aparelho com os parafusos de regulação de modo a não oscilar.
- A área livre à volta do aparelho deve ser pelo menos 1 m maior do que a área de movimento do aparelho para garantir o acesso e a saída seguros do aparelho, mesmo em caso de emergência. No entanto, as distâncias de segurança podem sobrepor-se (ver figura).



- Colocar o aparelho apenas em locais secos, em , 10°C
- Certifique-se de que não existe radiação electromagnética, por exemplo, de antenas de rádio, lâmpadas fluorescentes radiantes, etc., uma vez que estas podem afetar a medição de impulsos.
- A parte inferior do caixilho deve estar sempre livre para garantir uma ventilação adequada.
- Todos os aparelhos aqui listados são independentes da rede eléctrica. Geram a sua própria energia durante o funcionamento ou são alimentados durante a programação pelo condensador instalado de série. O condensador é carregado durante a formação e tem uma vida útil de > 20000 ciclos.
- Atenção: Respeitar sempre as instruções de conservação, manutenção e assistência técnica do capítulo 5 do presente manual.

Formação segura

- Antes de iniciar o treino, a aptidão para o mesmo deve ser verificada por uma pessoa autorizada, por exemplo, um médico. Consultar a secção "Indicações e contra-indicações".
- Note-se que um treino excessivo pode ser prejudicial.
- Se sentir náuseas ou tonturas, interromper imediatamente o treino e consultar um médico.
- O treino no equipamento só é permitido com a pele não danificada.
- Durante o treino, é aconselhável usar vestuário desportivo leve e justo, que não possa ficar preso em partes do aparelho durante o treino. Usar sempre calçado desportivo adequado para garantir uma posição segura nos pedais.
- Antes de iniciar a formação, verifique se o aparelho é estável, se tem peças defeituosas ou se pode ser manipulado. Se tiver detectado defeitos ou tiver dúvidas, pergunte ao supervisor antes de iniciar a formação.
- Antes de iniciar a formação, deve assegurar-se que ninguém se encontra na proximidade dos elementos móveis, a fim de evitar pôr terceiros em perigo. Em especial, as crianças sem vigilância devem ser mantidas afastadas do aparelho.
- O cross trainer não tem roda livre. Por isso, o exercício não pode ser interrompido abruptamente pelo utilizador. Por isso, utilize o botão de pausa/paragem no ecrã ou deixe que o movimento se esgote lentamente.
- O botão de pausa/paragem está sempre ativo como função de segurança e trava o movimento imediatamente quando o botão é premido. O dispositivo também tem um limite de velocidade, que está definido para 80 rpm como padrão. Se tentar ultrapassar as 80 rpm, a velocidade é reduzida para um valor inferior ao limite através da intervenção do travão. Se pretender ajustar o limite, contacte o nosso serviço de assistência.
- Não é necessário fazer qualquer ajuste no aparelho para treinar biomecanicamente de forma correcta. Basta certificar-se de que os pés estão completamente assentes nos pedais e que as pegas móveis estão agarradas à altura dos ombros. Evite uma posição de costas curvadas ou de pernas cruzadas durante o treino e nunca mantenha as articulações do joelho e do cotovelo numa posição não flectida (0=posição).
- Utilize as pegas fixas para treinar apenas os membros inferiores. Tenha em atenção que as pegas móveis balançam consigo e podem feri-lo.

-  **Aviso:** O sistema de monitorização do ritmo cardíaco está sujeito a avarias. Um treino excessivo pode provocar lesões perigosas ou a morte. Se não se sentir bem, pare imediatamente o treino e consulte o seu médico ou terapeuta.
-  **Atenção:** O aparelho só pode ser utilizado com a caixa e em locais secos.
-  **Aviso para ligação opcional à corrente eléctrica:** Utilize apenas fontes de alimentação aprovadas que tenham sido testadas de acordo com a norma IEC 60601-1 e aprovadas pelo fabricante do aparelho. Certifique-se de que a ficha é instalada de forma a dificultar a sua desconexão (por exemplo, através de caixas no chão, instalação debaixo do aparelho ou de condutas de cabos, posição da fonte de alimentação em áreas de difícil acesso).
-  **Aviso:** Se o dispositivo médico for modificado, devem ser efectuados testes e inspecções adequados para garantir a continuação da utilização segura. O dispositivo não deve ser modificado sem a autorização do fabricante.

Indicações e contra-indicações

Antes de iniciar o treino, consultar um médico ou terapeuta para garantir a sua aptidão para o treino.

Indicações exemplares

- Mobilidade do sistema músculo-esquelético
- Reforçar os músculos
- Reforço do sistema cardiovascular

Exemplos de contra-indicações

- Doenças cardiovasculares
- Dores do sistema músculo-esquelético
- Durante a formação:
 - Dor na zona do peito
 - Desconforto
 - Náuseas
 - Tonturas
 - Falta de ar

Pergunte ao seu médico se está a tomar medicamentos.

4. Funcionamento do ecrã

Vários programas de treino e teste permitem um treino individual e variado com as máquinas **motion cardio line 900** e **motion cardio line 900 med**.

	cross 900 / 900 med
Equipamento básico	Início rápido, treino de tempo, treino de pulso
incl. pacote de programas	Início rápido Qualificação Treino de pulso + 7 programas adicionais + 4 programas de equilíbrio de movimentos

Visão geral das funções do ecrã/botão



Fig. 2: Vista do monitor, para explicar as funções dos botões, a vista real pode variar em termos de cor, a atribuição dos botões é a mesma.

Explicação dos botões:

- O **botão de início** é um botão físico situado por baixo do vidro do ecrã. É premido para aceder ao menu principal. Uma pressão prolongada (pelo menos 6 segundos) no botão HOME reinicia o sistema eletrónico do monitor.
- Prima o botão **PAUSA** para interromper a sessão de treino.
- O treino pode ser iniciado ou retomado premindo o botão **PLAY**.
- O botão **COOL** termina imediatamente a sessão de treino. Um resumo dos resultados do treino é imediatamente criado, apresentado e, se necessário, enviado para um software de controlo de treino compatível.
- Utilizar o **botão "+"** ou o **botão "-"** para aumentar ou diminuir os parâmetros ou os valores de potência a definir.
- Utilize os **botões de seta** para navegar nos menus correspondentes e confirmar valores ou definições.
- É possível navegar pela seleção de programas através de gestos de deslizar/deslizar.

Consoante o programa, são visualizados alguns dos parâmetros seguintes:

- Nome do programa.
- Tempo de formação concluído ou restante.
- Frequência cardíaca: Ecrã de frequência cardíaca quando se utiliza um cinto transmissor de frequência cardíaca compatível. O indicador de frequência cardíaca mostra o intervalo de frequência cardíaca atual para programas com um objetivo ou frequência cardíaca máxima. O indicador de perfil no ecrã mostra a progressão da gama de intensidade durante o treino.
- Watt: A potência é apresentada em watts. Ao mesmo tempo, a intensidade é apresentada graficamente no perfil.

- km/h: A velocidade fictícia é apresentada em km/h.
- Velocidade: rotações do pedal por minuto.
- L/R (não para o corpo 900/900 med): O rácio de força da perna esquerda e direita é apresentado aqui em %.
- HRV: A variabilidade do ritmo cardíaco é apresentada através do valor RMSSD (requer o sensor **POLAR** H10).
- resp: Frequência respiratória (requer o sensor **POLAR** H10)
- km: Distância adicionada ou restante. O visor está em metros; a partir de 1000 m em incrementos de 10 m (1,00 km).
- K-Cal: Consumo de calorias adicionadas ou restantes.
- Nível: Nível de intensidade 1 - 21.
- ∅ Se os parâmetros forem completados com este símbolo, trata-se de valores médios.

Resultados

Depois de concluir um programa de treino ou de o cancelar prematuramente através de COOL  os resultados são apresentados no monitor e é efectuado um arrefecimento de 3 minutos. Esta ação pode ser cancelada utilizando o botão INÍCIO.

Alguns dos valores são calculados em média (watts, km/h, velocidade, frequência cardíaca, metros/minuto de altitude), outros são acumulados (km, K-Cal, tempo, metros de altitude). Os valores médios são assinalados com o símbolo ∅.

Estes resultados permitem acompanhar a evolução do desempenho pessoal, servindo assim de motivação.

Seleção do programa

O programa de treino pretendido pode ser seleccionado no menu principal tocando no símbolo correspondente. De seguida, é encaminhado para a página de configuração, onde pode definir os parâmetros de treino relevantes. Prima o botão **PLAY**  para confirmar a sua entrada e iniciar o programa de treino. Pode regressar ao menu principal através do ícone home ou do botão home.

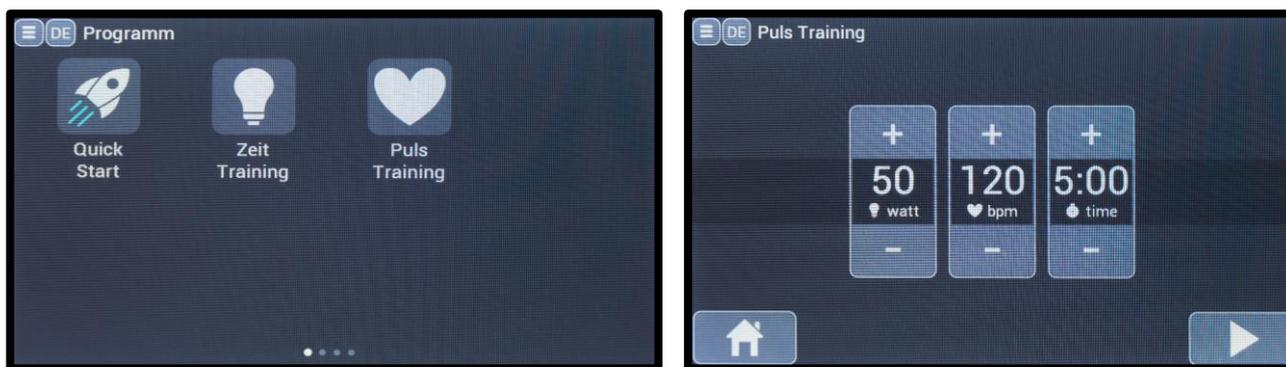


Fig. 3: Seleção e configuração do programa para a formação manual.

Sistemas de impulsos

Os aparelhos **motion cardio line 900** e **motion cardio line 900 med** estão equipados com o sistema de pulsação original **POLAR**, que utiliza uma cinta torácica para registar os sinais como padrão. Isto permite um treino individual em vários programas. A transmissão de dados sem fios para a eletrónica do visor é codificada (via 5kHz ou  **Bluetooth**). A nova tecnologia de "emparelhamento automático" do **POLAR** baseia-se numa transmissão de dados segura e sem interferências via Bluetooth. Esta tecnologia requer a utilização dos transmissores H10 ou H9. Outros parâmetros, como a HRV e a frequência respiratória, são também transmitidos ao monitor através da ligação  **Bluetooth**.

Se forem utilizados os transmissores antigos, por exemplo, codificados com T31, existe uma compatibilidade descendente. No entanto, é de notar que pode haver interferências durante a transmissão do sinal através da tecnologia de 5 kHz.

A cor do símbolo do coração a piscar indica a tecnologia utilizada.

azul claro=Bluetooth verde=5kHz azul escuro= (opcional ver abaixo)

ANT+

Os equipamentos **Motion Cardio Line 900** e **Motion Cardio Line 900 Med** permitem a transmissão opcional de dados através de , para além da transmissão do ritmo cardíaco através de 5kHz/ **Bluetooth**. Para tal, é necessário o pacote de desempenho. Os equipamentos **Motion Cardio Line 900** e **Motion Cardio Line 900 Med** reconhecem automaticamente um

Polar 5kHz/Bluetooth® signal ou ANT+ signal. Para emparelhar um sensor ANT+ , o utilizador já deve estar no programa de treino pretendido e o sensor correspondente deve ser apresentado perto da antena de rádio integrada no monitor.

Um símbolo de coração azul escuro a piscar confirma a transmissão do ritmo cardíaco através de ANT+ .



Fig. 11: Emparelhamento de um sensor ANT+ para transmissão do ritmo cardíaco

Instruções de segurança em conformidade com a

Aviso! Os sistemas de monitorização do ritmo cardíaco podem ser imprecisos. O treino excessivo pode provocar danos graves para a saúde ou a morte. Pare imediatamente o exercício se sentir tonturas ou desmaiar.

Carregamento indutivo (opcional)

Um módulo de carregamento indutivo opcional pode ser ativado em todos os aparelhos motion cardio line 900 e motion cardio line 900 med através do "connect package". Isto permite o carregamento sem contacto de dispositivos móveis que cumpram a norma Qi (Qi). Recomenda-se aos portadores de pacemakers ou desfibriladores implantados (CDI) que mantenham uma distância mínima de 10 cm da bobina de carregamento.

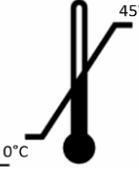
5. Cuidados, manutenção e assistência técnica

Todo o equipamento de cardio da emotion fitness é durável e requer pouca manutenção para funcionar como equipamento de treino durante muito tempo. No entanto, os cuidados necessários devem ser efectuados de forma consciente.

⚠ Atenção: O aparelho só pode ser aberto por um técnico autorizado

Símbolos e significado

Sinal de segurança	Referência	Título
	ISO 7010-P017	Proibição de empurrar
	ISO 7010-W012	Aviso, eletricidade
	ISO 7000-1641	Instruções de utilização

<p>Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957</p> <p>Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.</p>	<p>DIN EN ISO 20957</p>	<p>Instruções de segurança para a monitorização do ritmo cardíaco</p>
	<p>ISO 7000-3082</p>	<p>Fabricante</p>
	<p>ISO 7000-2497</p>	<p>Data de fabrico</p>
	<p>ISO 7000-0632</p>	<p>Limitação da temperatura</p>
	<p>ISO 7000-2620</p>	<p>Humidade, limitação</p>
	<p>ISO 7010-W001</p>	<p>Sinal de aviso geral</p>
	<p>ISO 7010-M002</p>	<p>Seguir as instruções de utilização</p>
	<p>IEC 60417-5840</p>	<p>Peça de aplicação do tipo B (aplica-se ao selim, pedais e guiador)</p>
	<p>ISO 15233</p>	<p>Dispositivo médico</p>

O nível de segurança dos aparelhos só pode ser mantido se os aparelhos forem regularmente controlados quanto a danos e desgaste. As peças defeituosas devem ser substituídas imediatamente e o aparelho deve ser desligado até ser reparado.

Diagnóstico de avarias

Podem ocorrer as seguintes mensagens de erro. Se o erro for apresentado repetidamente, as medidas abaixo indicadas podem proporcionar uma solução. Se estas não forem bem sucedidas, deve ser contactado o fabricante e, se necessário, o fabricante do software.

Mensagem de erro	Medida/s	Tipos de dispositivos afectados
"check heart rate?"	O monitor pretende iniciar um programa que requer a utilização de um sensor de frequência cardíaca. Se não for encontrado nenhum sensor, é apresentada esta mensagem. → Verificar o sensor de impulsos.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio
"FBB:Incomplete frame"	Erro FBB (Fly-By-Bluetooth®); quando se chega ao fim de uma mensagem a transmitir mas esta ainda não está completa. → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:Bad packet type"	Erro FBB; o software do PC enviou um tipo de mensagem desconhecido. → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:Bad block check"	Erro FBB; a verificação de bloco (soma de controlo gerada) não corresponde à verificação de bloco esperada. → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:Missing ETX"	Erro FBB; o fim da mensagem não corresponde ao carácter "Fim da mensagem". → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:Parser failed"	Erro FBB; a mensagem do PC não corresponde a um formato de mensagem definido. → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:UID mismatch"	Erro FBB; o ID de utilizador enviado na mensagem de início de sessão não corresponde ao ID de utilizador da mensagem do programa. → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"Program not allowed"	Erro FBB; o software enviou um programa que não está ativado no dispositivo. → Selecionar um outro programa no PC ou Contacte o fabricante do dispositivo para o adquirir.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"FBB:Missing input: ##"	Erro FBB, o parâmetro ## está em falta na mensagem do programa, mas é necessário (o programa não é iniciado). → Contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"Par ## out of range: ###<###<####"	O software do PC enviou ao aparelho um parâmetro de ajuste necessário fora do intervalo permitido. → Contactar o fabricante do software.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio → só ocorre com a integração do sistema
"Profile> 50 steps"	Mensagem de erro quando se pretende reproduzir um perfil com demasiados passos.	Todos os aparelhos da linha 900 da Motion Cardio

	→ Reduzir o número de passos de intervalo no programa PC (apenas para o programa de intervalo) ou contactar o fabricante do software ou do dispositivo.	→ só ocorre com a integração do sistema e com o programa de intervalos selecionado
"Infocode: ### (por vezes com texto adicional)	É apresentado o número de erro da unidade de controlo do motor MCU6. → Contactar o fabricante do aparelho.	h/p/Cosmos passadeira de corrida
"Sprintex Err: A##:###"	É apresentado o número de erro do controlador Sprintex. → Contactar o fabricante do aparelho.	Tapete rolante Sprintex
"Sprintex Err: \$- \$"	É apresentado o número de erro do controlador Sprintex. → Contactar o fabricante do aparelho.	Tapete rolante Sprintex
"Sprintex Err: no reply"	O monitor não recebe qualquer resposta do controlador Sprintex. → Contactar o fabricante do aparelho.	Tapete rolante Sprintex

Instruções para a deteção do estado de falha (falha)

Se ocorrerem erros nos aparelhos que não possam ser classificados, contacte a emotion fitness GmbH & Co KG. Para cada mensagem de erro, deve ter à mão o número de série e o tipo de modelo do aparelho defeituoso, pois isso pode ser importante para podermos fazer o diagnóstico correto e, sobretudo, para lhe fornecermos as peças sobresselentes adequadas!

Instruções de manutenção para o operador

Idealmente, inspeccione visualmente o aparelho antes de cada utilização, mas pelo menos diariamente, e preste especial atenção a peças defeituosas, ligações soltas e ruídos atípicos.

As verificações seguintes devem ser efectuadas pelo menos de 6 em 6 meses:

- Verificar visualmente todas as ligações e cordões de soldadura visíveis.
- Limpar bem o aparelho.
- Verificar o aperto de todos os parafusos de ligação.
- Verificar a integridade e a resistência dos pedais e dos cranques.

Em geral:

- Limpe regularmente os painéis de plástico e as peças da estrutura com um pano húmido e sabão neutro e depois seque novamente.
- Não é permitida a utilização de frascos de spray com produtos de limpeza; foi demonstrado que os aparelhos nunca ficam secos em locais inacessíveis. A infestação de ferrugem não pode ser excluída com este procedimento.
- Certifique-se de que não entra líquido na caixa do monitor
- Limpar o ecrã do monitor apenas com os produtos de limpeza de ecrãs recomendados (<https://www.schupp.shop/therapie-praxisbedarf/praxisbedarf/reinigung-hygiene/displayreiniger?number=3912>)
- Utilize apenas toalhetes desinfectantes mikrozyd® sensitive wipes (<http://www.schuelke.com/>) para qualquer desinfeção necessária dos dispositivos.
- O visor do monitor pode indicar que a tensão do condensador é demasiado baixa, pelo que não é possível garantir o funcionamento do aparelho sem corrente de travagem. Pode recarregar o condensador pedalando com uma carga mais elevada ou utilizando uma fonte de alimentação aprovada pelo fabricante do aparelho.
- Verificar se as fixações da caixa estão bem apertadas.
- Recomendamos uma inspeção visual regular de todas as peças do aparelho, especialmente dos parafusos, cordões de soldadura e outros elementos de fixação.
- Verificar se os pés do aparelho estão bem assentes.
- Utilizar apenas peças sobresselentes originais - para tal, contacte-nos.

Manutenção por um especialista autorizado

Em caso de problemas no aparelho que não possam ser facilmente resolvidos por si, contacte sempre o centro de assistência técnica emotion fitness. A equipa de assistência técnica autorizada ajudá-lo-á de forma rápida e competente ou fornecer-lhe-á instruções.

Calibração/manutenção

O operador de aparelhos elípticos e de escadas (cross e stair) não está legalmente obrigado a cumprir qualquer MTK. Isto deve-se ao facto de o peso corporal destes aparelhos ter influência na potência resultante. A emotion fitness GmbH & Co. KG oferece-se para calibrar a potência de travagem a pedido.

Além disso, recomendamos que os componentes relevantes para a segurança sejam sujeitos a **manutenção** e controlo por funcionários/parceiros autorizados de **12 em 12 meses**.

Esta secção refere-se à situação legal na Alemanha. Por favor, verifique as leis aplicáveis à operação de dispositivos médicos no seu país.

Os dispositivos com o sufixo "med" estão em conformidade com a Diretiva UE 2017/745 relativa aos dispositivos médicos. Por conseguinte, são rotulados com a marca CE e o número do organismo notificado.

O distribuidor/operador é responsável pela manutenção, assistência técnica e calibração, bem como por eventuais inspecções, de acordo com as leis e regulamentos regionais aplicáveis no local dos dispositivos!

Para mais informações, contacte o seu revendedor local autorizado.

6. Dados técnicos*

Tipo de dispositivo	Dimensões (L/W/H)	Peso	peso máximo do	Carga de trabalho
motion cross 900 motion cross 900 med	200 cm x 65 cm x 169 cm	101 kg	150 kg; reforçado: 200 kg	251 kg; reforçado: 301 kg

Sistema de resistência: Sistema de travagem independente da rede

Gama de potências: independente da velocidade: 100-500 watts (opcional 100-950 watts); dependente da velocidade: 100-1.000 watts

Roda livre: não disponível

São cumpridas as seguintes directivas da UE:

2001/95/CE Diretiva relativa à segurança geral dos produtos

UE 2017/745, Art. 120 Diretiva relativa aos dispositivos médicos Classe IIa (apenas cumprida para dispositivos com o sufixo med)

2014/30EU Diretiva CEM

Foram utilizadas as seguintes normas:

DIN EN ISO 20957-1 Classe de exatidão A, classe de utilização S; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Os valores podem variar devido a modificações e opções do dispositivo.

Sujeito a alterações técnicas e visuais e a erros de impressão.

Nota sobre a potência da cruzeta de movimento 900:

A potência mecânica é medida eletronicamente no eixo motor. A potência física exigida ao utilizador é diferente da potência puramente mecânica, razão pela qual a indicação da potência em watts suscita frequentemente dúvidas entre os utilizadores. Especialmente quando se avalia o comportamento de travagem do sistema e se compara com a sensação no cicloergómetro. No cicloergómetro, a potência é medida no eixo motor, que é aplicado de forma mais ou menos eficaz através da força aplicada nos pedais. O sistema é de fácil compreensão para o utilizador. Com a cruz, a indicação da potência não se baseia apenas na potência de travagem, mas também na potência de movimento, que pode ser calculada de forma física. O utilizador executa o movimento de pé e eleva o seu centro de gravidade em cada passo - aproximadamente metade da diferença de nível entre os degraus. Para além disso, o design do dispositivo e o eixo rígido suportam o movimento. Pode calcular com cerca de 1/3 da potência calculada. A potência depende da cadência e, naturalmente, o peso corporal também desempenha um papel importante. Um melhor desempenho no crosstrainer requer uma resistência adicional do travão. Ao longo dos anos, realizámos testes comparando o comportamento da frequência cardíaca em diferentes tipos de ergómetros. Os valores de watt foram verificados e "ajustados" à mesma frequência cardíaca. Com a cross, a potência para o mesmo ritmo cardíaco é aproximadamente 30% superior à do cicloergómetro. Foi assumido um peso de utilizador de 75 kg, a fim de realizar uma operação simples.

Exemplo: 60U/min = 120 pancadas; peso corporal = 75KG; watt = 1 joule/segundo; 1 joule = 1 newton x metro = 9,8kgf x metro; 75KG x 9,8 x 0,4m = 294 watts; de acordo com os nossos valores empíricos, isto significa uma potência de aproximadamente 100 watts no cálculo de exemplo.

7. Eliminação de resíduos

Com a celebração do contrato de compra, considera-se acordado que os clientes empresariais são responsáveis pela eliminação de
da Diretiva REEE 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

8. Garantia

Esta baseia-se na garantia legal.

Na qualidade de distribuidor deste produto, a emotion fitness GmbH & Co. KG presta assistência gratuita durante 12 meses, no que diz respeito a peças e mão de obra, a utilizadores profissionais, desde que seja comprovada a utilização e os cuidados correctos especificados neste manual de instruções. Durante mais 12 meses, a emotion fitness GmbH & Co. KG substitui gratuitamente as peças sobresselentes.

O direito à garantia caduca se o produto tiver sido objeto de manutenção ou reparação por pessoas não autorizadas. Assim que ocorrer uma reclamação ao abrigo da garantia, deve informar imediatamente a emotion fitness GmbH & Co KG, por escrito ou por correio eletrónico. O proprietário do aparelho deve fornecer informações sobre o número de série do aparelho, o momento da compra, uma descrição pormenorizada da avaria e a fonte de abastecimento.

A emotion fitness GmbH & Co. KG providenciará um serviço, mas reserva-se o direito de decidir sobre o tipo de serviço.

São concebíveis os seguintes procedimentos:

1. o serviço é efectuado no local pelo nosso serviço de assistência.
2. Enviar-lhe-emos a peça sobressalente necessária.
3. enviaremos um dispositivo de substituição.

As peças defeituosas devem ser-nos devolvidas imediatamente pelo cliente. Caso contrário, as peças sobressalentes entregues serão facturadas.

Se as causas estiverem fora do âmbito da garantia, a emotion fitness GmbH & Co. KG reserva-se o direito de cobrar todos os custos de reparação.

Algumas peças de desgaste não estão cobertas pela garantia. São, nomeadamente, o selim, os cranques e a fixação do cranque, os pedais, as presilhas dos pedais, os tecidos dos estofos e a borracha do guidador. Os sistemas **POLAR** Pulse estão cobertos pela garantia legal.

Estas disposições de garantia não afectam de modo algum os direitos legais gerais.

A versão atual das nossas condições gerais de fornecimento pode ser consultada e descarregada do nosso sítio Web em www.emotion-fitness.de.

CE 0633

Obrigado pela vossa confiança!

emotion
FITNESS

Fabricante

emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Alemanha

Tel +49 (0) 6305-71499-0

Fax +49 (0) 6305-71499-111

Internet: www.emotion-fitness.de

Correio eletrónico: info@emotion-fitness.de

Fabricante EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

